



2014年3月31日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信

谨随函附上朝鲜民主主义人民共和国外务省2014年3月30日印发的以下文件的副本：

- 朝鲜民主主义人民共和国外务省关于安全理事会谴责朝鲜民主主义人民共和国防御性火箭发射活动的声明(见附件一)。
- 朝鲜民主主义人民共和国外务省发言人对朝鲜中央通讯社(朝中社)提出的关于人权理事会通过反朝“决议”问题的答复(见附件二)。

请将本函及附件作为安全理事会文件分发为荷。

大使

常驻代表

慈成男(签名)



2014年3月31日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件一

朝鲜民主主义人民共和国外务省痛斥安全理事会指责朝鲜民主主义人民共和国正当火箭发射训练的行为

朝中社平壤3月30日电——朝鲜民主主义人民共和国外务省发表了以下声明，痛斥安全理事会指责朝鲜人民军开展正当火箭发射训练的非法行为。

朝鲜民主主义人民共和国为防止新的战争、确保朝鲜半岛和平与安全所做的真诚努力面临着敌对势力造成的严峻挑战。

安全理事会应美利坚合众国的紧急请求于3月28日举行闭门协商会议，毫无理由地“谴责”朝鲜民主主义人民共和国正当的火箭发射训练，这是非法的挑衅行为。

美国过去几十年来一直对朝鲜民主主义人民共和国推行敌对政策并日益强化核战争演习，而朝鲜人民军的这一训练就是为应对由此造成的严重局势而开展的防御性军事演习。

由于朝鲜民主主义人民共和国今年做出了热爱和平、积极、真诚的努力，朝鲜半岛的氛围出现缓和。然而，美国与南朝鲜傀儡部队启动了“关键决断”和“秃鹫”联合军事演习，动用了庞大的侵略力量和毁灭性武器。

始于3月27日的“双龙”演习出动了1993年以来规模最大的部队，演习规模更大，危险程度更高。美国居然宣布演习的主要目标是“占领平壤”。

朝鲜人民军为应对当前的严重态势作出充分准备是十分自然的，因为人民军的任务是保护国家和人民安全，捍卫和平。

然而，安全理事会对美国狂妄的核战演习视而不见，“谴责”朝鲜人民军为应对核战演习而做的防御性火箭发射训练，称其“违反决议”，“威胁国际和平与安全”，并计划采取“适当步骤”。这是绝对不可容忍的。

至于安全理事会声称朝鲜民主主义人民共和国“违反”的“决议”，这些“决议”充斥着强盗式的段落，肆意侵犯朝鲜民主主义人民共和国的主权和安全，剥夺朝鲜民主主义人民共和国为和平目的发射卫星的权利，因为这些“决议”是美国对朝鲜民主主义人民共和国敌对政策的产物。

因此，此类“决议”一通过，就立即被朝鲜民主主义人民共和国断然拒绝，朝鲜民主主义人民共和国没有任何理由受其约束。

如果用错误的标尺衡量某个事物，必然会产生错误的结果。

这就是为什么会出现如此荒谬的事情：朝鲜民主主义人民共和国捍卫国家和民族安全的努力被称作“挑衅”，而美国引发核战争的举动却被称作是“捍卫和平”。

如果安全理事会坚持根据美国的一面之词，通过部分引用不合理的“决议”来否认朝鲜民主主义人民共和国的正当权利，那么安全理事会最终只会加剧紧张局势和引发冲突，远非促进维持朝鲜半岛及该区域的和平与安全。

美国导演这场闹剧，先在安全理事会提出讨论，然后没有任何依据地“谴责”朝鲜民主主义人民共和国的火箭发射演习，是为了把造成紧张局势升级的责任转嫁给朝鲜民主主义人民共和国，大肆渲染朝鲜民主主义人民共和国造成的“威胁”，为根据其亚洲-太平洋核心战略集结军备制造借口。

由于美国因其战略利益，通过滥用安全理事会不断开展行动孤立和扼杀朝鲜民主主义人民共和国，朝鲜民主主义人民共和国有权自卫，并已为此做好充分准备。

鉴于美国调动了所有类型的核打击手段，以“占领平壤”为目的进行无休止的核战争演习，并将这些演习称作“年度演习”，朝鲜人民军为做出应对，将开展涉及多种形式的演习，使用用于打击各种中程和远程目标的、更加多样化、具备多种打击能力的核威慑手段。

朝鲜民主主义人民共和国完全准备好采取下一阶段的步骤，这将是敌人难以想象的，以防美国再认为这是“挑衅”行为。

这不排除为加强核威慑开展新形式的核试验。

美国最好三思而行，停止鲁莽行动。

如果朝鲜半岛发生了没人希望看到的灾难性事件，美国将对此负全部责任。

2014年3月31日朝鲜民主主义人民共和国常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件二

针对朝鲜民主主义人民共和国的“人权决议”被驳回：外务省发言人

朝中社平壤3月31日电——3月30日，朝鲜民主主义人民共和国外务省发言人对朝鲜中央通讯社提出的关于人权理事会通过反朝鲜民主主义人民共和国“决议”问题作了以下答复：

人权理事会第二十五届会议发布了“调查委员会”关于朝鲜民主主义人民共和国人权状况的“报告”，并炮制了一份反朝“决议”。

朝鲜民主主义人民共和国不承认由一群政治骗子、美国和西方傀儡组成的调查委员会，完全反对并拒绝上述决议，该决议是针对朝而采取的邪恶敌对政策的产物。

由于仅仅在核问题上做文章无法搞垮朝鲜民主主义人民共和国，美国和其他敌对势力接连不断地捏造虚假事实，强化反朝的“人权牌”，为干涉朝鲜民主主义人民共和国的内部事务、颠覆其社会制度制造借口。

美国和日本是战犯国家和不道德的犯罪国，有着屠杀、侵略和掠夺其他国家民族的历史，欧洲联盟在掩盖过去沾满鲜血的历史，将自己标榜为“人权法官”，对独立国家进行政治诬蔑和攻击，对这些国家充满根深蒂固的憎恶。

如果要诚恳地讨论人权，就必须首先在国际刑事法院讨论并惩罚美国对伊拉克和阿富汗等主权国家的侵略、种族灭绝罪、日本过去犯下的危害人类和憎恨人类的滔天罪行、种族歧视，以及欧洲联盟国家猖獗的沙文主义和新纳粹主义。

人权就是国家主权。

美国根本没有资格谈论真正的人权，如果姑息美国及其追随势力推行的人权政治化、选择性和双重标准，那么出于政治目的以特定国家大做文章的行为将会越来越猖獗。

朝鲜民主主义人民共和国将坚决捍卫自己选择的思想和社会主义制度，继续诚实履行在国际人权领域所承担的义务。